

# EBILL: ARMONIZZAZIONE DEI MODULI DI ADESIONE

Aprile 2022

**PostFinance** 



# Armonizzazione dei moduli di adesione eBill mediante SIX: conseguenze per gli emittenti eBill

Al fine di semplificare per i destinatari la modalità di registrazione «**Registrazione presso l'emittente di fatture**» attualmente in uso nell'e-banking per i destinatari eBill, **SIX armonizza i moduli**.

- **Armonizzazione dei moduli di adesione a eBill:** in futuro i moduli di adesione a eBill verranno gestiti in modo centralizzato da eBill. Oltre ai dati standard sarà possibile configurare un testo supplementare individuale e fino a tre campi supplementari.
- **Trasmissione dei dati di registrazione e cancellazione:** nell'ambito del redesign in oggetto, la struttura del file csv per la trasmissione dei dati di registrazione e cancellazione viene unificata. Viene inoltre consentita la consegna di registrazioni dirette via IBAN QR / QR-fattura.



**Obiettivo:** ottimizzare i metodi di registrazione con moduli per migliorare la usability, la facilità e l'accessibilità mobile e snellire la soluzione attuale.

## Modifiche necessarie per gli emittenti eBill

**Entro ottobre 2022 gli utenti eBill devono soddisfare i seguenti punti.**

1. Aver effettuato il passaggio ai nuovi moduli di adesione.
  2. Essere in grado di elaborare i nuovi formati per la consegna dei dati di registrazione e disdetta.
- Le impostazioni necessarie possono essere elaborate in modo autonomo nel portale elnvoicing o mediante e-bill.help.

# Moduli di adesione eBill armonizzati per destinatari eBill: panoramica dei nuovi moduli

## Finora

**Rechnungssteller hinzufügen**



**OneCommunication**  
Neugutstrasse 1, 8000 Zürich

+41 446681800

Melden Sie sich bei OneCommunication an, um zukünftig Rechnungen über eBill zu erhalten.

Sie melden sich mit folgenden Daten an:



**Hans Muster**  
Musterstrasse 1  
8008 Zürich  
hansmuster.test@ebill.ch

Für eine eindeutige Identifikation benötigt OneCommunication weitere Informationen. Bitte füllen Sie das folgende Formular aus.

[Zum Formular](#)

Collegamento al modulo di adesione individuale dell'emittente della fattura.  
**Non più supportato da ottobre 2022.**

## Nuovo modulo (standard senza campi supplementari)

**Rechnungssteller hinzufügen**



**Sygnio**  
HappyStreet 66, 8004 Zürich

+41 446681866

Melden Sie sich bei Sygnio an, um zukünftig Rechnungen über eBill zu erhalten.

Sie melden sich mit folgenden Daten an:



**Hans Muster**  
Musterstrasse 1  
8008 Zürich  
hansmuster.test@ebill.ch

[Anmelden](#)

**Modulo standardizzato** per tutti gli emittenti. Le registrazioni possono essere elaborate sulla base delle informazioni seguenti:

- Cognome
- Indirizzo postale
- Indirizzo e-mail o numero IDI

consigliato

## Nuovo modulo (standard con campi supplementari)

**Rechnungssteller hinzufügen**



**Formi Forms**  
Paradeplatz 1, 8001 Zürich

Melden Sie sich bei Formi Forms an, um zukünftig Rechnungen über eBill zu erhalten.

**i** Für Sie und uns die einfachste Zahlungsmethode: Sie erhalten in Zukunft Ihre Rechnungen direkt in Ihrem E-Konto Ihres Finanzinstitutes. Dort können Sie sie prüfen und mit einem Klick freigeben.

Sie melden sich mit folgenden Daten an:



**Hans Muster**  
Musterstrasse 1  
8008 Zürich  
hansmuster.test@ebill.ch

**Vertragsnummer**

**i** Die Vertragsnummer finden Sie auf Ihren Vertragsdokumenten oder auf Ihrer Kundenkarte. Das Format für die Vertragsnummer ist G-1234-5678.

**Geburtsdatum**

27.09.2001

[Anmelden](#)

Gli emittenti possono definire un **testo supplementare** individuale e fino a tre **caratteristiche d'identificazione supplementari** (ad es. numero cliente). PostFinance **raccomanda** di **rinunciare** all'impiego di caratteristiche d'identificazione supplementari in quanto rendono la registrazione più difficoltosa per i destinatari eBill.

# Elaborare il modulo di adesione per eBill nel portale elnvoicing: visualizzazione nel portale elnvoicing

Gli emittenti possono **personalizzare autonomamente** il modulo di adesione armonizzato sul portale Invoicing o incaricare e-bill.help.

**1** Anteprima della visualizzazione del modulo sul portale eBill in ogni lingua. Le visualizzazioni differiscono tra clienti privati e commerciali.

**2** Il logo corrisponde al logo caricato nella scheda «Configurazione» per eBill.

**3** Esempio dati clienti

**4** Sono possibili le seguenti elaborazioni:  
- aggiunta di informazioni supplementari;  
- aggiunta di campi supplementari, incl. descrizioni.

**5** La consegna dei dati di registrazione e disdetta può essere configurata:  
Preparazione: notifica collettiva o singola  
Formato di trasmissione: file CSV o XML  
Canale di trasmissione: e-mail (testo, solo notifica singola)  
E-mail (con allegato)  
Portale elnvoicing  
Webservice  
SFTP

**6** Gli emittenti della fattura possono scaricare un file di esempio in base alle impostazioni. Questo documento contiene almeno un modello di registrazione, registrazione diretta e disdetta.

# Elaborare il modulo di adesione per eBill nel portale eInvoicing: impostazioni nel portale eInvoicing

**eBill Anmeldemaske**

Bearbeiten in: Deutsch

Test Sennrich Biller SIX  
Webergutstrasse 12, 3052 Zollikofen

Melden Sie sich bei Test Sennrich Biller SIX an, um zukünftig Rechnungen über eBill zu erhalten.

1 Falls Ihre Kunden zusätzliche Informationen benötigen für die Anmeldung, können Sie diese hier erfassen. **Zusatzinformation erfassen**

Sie melden sich mit folgenden Daten an:

Maria Bernasconi  
Testgasse 4  
8001 Zürich  
maria.bernasconi@test.ch

2 Falls Sie zusätzliche Informationen benötigen, können bis zu 3 Zusatzfelder definiert werden. Empfehlung: Verwenden Sie so wenig Zusatzinformationen wie möglich. Damit erleichtern Sie Ihren Kunden die Anmeldung bei eBill. **Zusatzfeld erfassen**

3 **Speicherung und schliessen**

**Zusatzinformation erfassen**

Zusatzinformation Deutsch \*

Zusatzinformation Französisch \*

Zusatzinformation Italienisch \*

Zusatzinformation Englisch \*

Abbrechen Übernehmen

Max 500 caratteri  
Il testo aggiuntivo deve essere redatto in quattro lingue.

**Wollen Sie die Anmeldemaske an eBill übermitteln?**

Die Synchronisation mit eBill kann bis zu 30 Minuten in Anspruch nehmen.

Abbrechen Jetzt übermitteln

Conferma trasmissione a eBill

**Zusatzfeld erfassen**

Art des Zusatzfeldes  
Kundennummer

Bezeichnung des Zusatzfeldes in Deutsch \*  
Kundennummer

Beschreibung des Zusatzfeldes in Deutsch

Bezeichnung des Zusatzfeldes in Französisch \*  
Numero du client

Beschreibung des Zusatzfeldes in Französisch

Bezeichnung des Zusatzfeldes in Italienisch \*  
Numero de clienti

Beschreibung des Zusatzfeldes in Italienisch

Bezeichnung des Zusatzfeldes in Englisch \*  
Customer number

Beschreibung des Zusatzfeldes in Englisch

Bezeichnung in Auslieferdatei \*  
CUSTOMERNUMBER

Alle Kunden Privatkunden Geschäftskunden

Minimale Länge des Zusatzfeldes

Maximale Länge des Zusatzfeldes

1 Falls neben der minimalen und maximalen Länge weitere Regeln (Regex) benötigt werden, kontaktieren Sie uns.

Abbrechen Übernehmen

Max. 3 campi aggiuntivi per categoria di clienti\*)

**Campi predefiniti**, come ad es. numero cliente o data di nascita. Tutti questi campi non possono essere modificati.

oppure

**Campi definiti dall'utente**. In questi campi, le designazioni devono essere in quattro lingue e una designazione per il file di consegna del cliente deve essere definita.

Per ogni **campo supplementare** può essere aggiunta una descrizione **opzionale**.

Esempio: il numero cliente si trova sul contratto, in alto a sinistra. Le informazioni devono essere sempre fornite in quattro lingue.

La **lunghezza del campo compilabile** non può essere ridotta.

Per ulteriori verifiche (Regex) è possibile rivolgersi a **e-bill.help**.

Impostazione per definire se il campo viene visualizzato da tutti i clienti o solo da clienti privati o commerciali. Ogni categoria di clienti può visualizzare max. tre campi!

# Formati dei protocolli di registrazione e di disdetta: panoramica

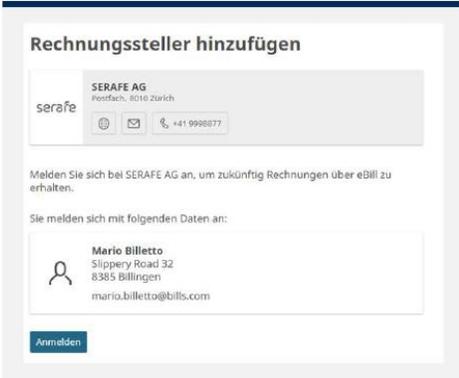
I seguenti formati servono per la consegna dei dati delle registrazioni, disdette e registrazioni dirette:

CSV 1.0	BBX Messages V2.0 (XML)	CSV 2.0	CRM XML 2.0
<p>Finora</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Copre le notifiche sia singole sia collettive.</li> <li>✗ Il suo sviluppo verrà interrotto e deve essere eliminato entro ottobre 2022 in virtù dell'armonizzazione dei moduli di adesione a eBill.</li> </ul>	<p>Finora</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Non è necessario effettuare alcuna migrazione imminente.</li> <li>✗ Il suo sviluppo verrà interrotto e deve essere eliminato entro ottobre 2022 in virtù dell'armonizzazione dei moduli di adesione a eBill.</li> </ul>	<p>Novità</p> <p>obbligatorio da novembre 2022</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Soddisfa le necessità relative all'armonizzazione dei moduli di adesione a eBill.</li> <li>✓ È di supporto alla registrazione diretta mediante IBAN QR e riferimento QR, IBAN e riferimento SCOR, nonché PVR e riferimento PVR.</li> <li>✓ Copre le notifiche sia singole sia collettive.</li> </ul>	<p>Novità</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Soddisfa le necessità relative all'armonizzazione dei moduli di adesione a eBill.</li> <li>✓ È di supporto alla registrazione diretta mediante IBAN QR e riferimento QR, IBAN e riferimento SCOR, nonché PVR e riferimento PVR.</li> <li>✓ Copre le notifiche sia singole sia collettive.</li> </ul>

# Formati dei protocolli di registrazione/disdetta: CSV 2.0 e CRM XML 2.0

Il passaggio ai moduli di adesione a eBill armonizzati modifica obbligatoriamente il file per la consegna dei dati di registrazione e disdetta. Ora tale consegna è possibile mediante **file CVS (CSV 2.0)** o **file XML (CRM 2.0)** e può essere configurata sul portale elnvoicing o mediante e-bill.help. I due file hanno contenuti identici e riportano i seguenti dati:

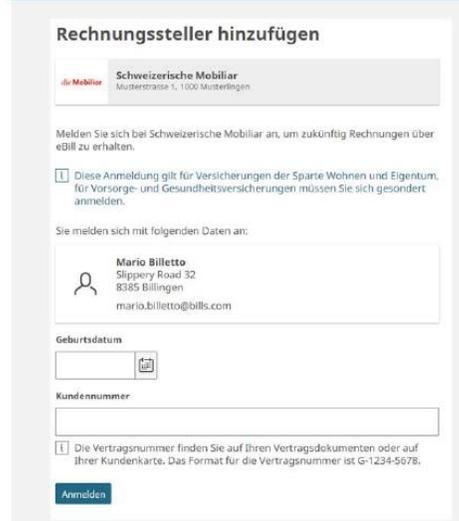
**Ohne individuelle Felder**



**Variante consigliata**

- SUBSCRIPTIONTYPE
- BILLERID
- RECIPIENTID
- RECIPIENTTYPE
- LANGUAGE
- GIVENNAME
- FAMILYNAME
- COMPANYNAME
- ADDRESS
- ZIP
- CITY
- COUNTRY
- EMAIL
- UID
- CREDITACCOUNT
- CREDITORREFERENCE

**Mit vielen individuellen Feldern**



**Completato dal campo supplementare**

- SUBSCRIPTIONTYPE
- BILLERID
- RECIPIENTID
- RECIPIENTTYPE
- LANGUAGE
- GIVENNAME
- FAMILYNAME
- COMPANYNAME
- ADDRESS
- ZIP
- CITY
- COUNTRY
- EMAIL
- UID
- CREDITACCOUNT
- CREDITORREFERENCE
- TECHNICALID1
- TECHNICALID2
- TECHNICALID3
- TECHNICALID4
- TECHNICALID5
- TECHNICALID6

Legenda	
SUBSCRIPTIONTYPE	1 Registrazione, 2 Registrazione diretta, 3 Disdetta
RECIPIENTTYPE	PRIVATE, COMPANY
EMAIL	Sempre se il RECIPIENTTYPE è PRIVATE; se il RECIPIENTTYPE è COMPANY, solo se presente nel sistema eBill
UID	Solo presso CC, se disponibile nel sistema eBill
CREDITACCOUNT	Se SUBSCRIPTIONTYPE 2 (può essere il numero PVR, l'IBAN QR o l'IBAN)
CREDITORREFERENCE	Se SUBSCRIPTIONTYPE 2 (può essere il riferimento PVR, il riferimento QR o il riferimento SCOR)
TECHNICALID1-6	Solo se SUBSCRIPTIONTYPE 1

# Formati dei protocolli di registrazione e di disdetta

## Confronto di CSV 1.0 con CSV 2.0 e CRM XML 2.0

